



BELGIUM – CONSTITUTIONAL COURT¹

L. LAVRYSEN

Part 1: The interrelation between EU (environmental) law, national law and national environmental courts

1. I consider myself
 - equally a national and European judge

2. What is your view of EU law in general?
 - Fairly positive

3. What is your view of EU environmental law in general?
 - Fairly positive

4. Propositions on your view of your role as EU court:
 - a. I consider my constitution of a higher order than
 - i. EU treaties; **Yes**
 - ii. EU secondary law. **Yes**
 - b. When judgments of the ECJ and the national supreme court conflict, I will follow the ECJ. **Yes**
 - c. The principle of loyal cooperation is a guiding principle for the National court. **Yes**

Although, according to the case-law of the Constitutional Court, the Constitution is the highest norm in the Belgian legal system, in practice the case-law of the Court has not shown any contradiction between the Belgian Constitution and EU primary or secondary law. The Constitutional Court will indeed interpret constitutional provisions as much as possible in the light of International and EU law or combine constitutional provisions with provisions of International or EU law, while checking the constitutionality of acts of the federal and regional parliaments, contributing in so doing to the effective implementation of international and EU law. The Supreme Court on its turn recognizes the supremacy of EU law on the Constitution.

¹ www.const-court.be

5. Is the relationship between EU environmental law and national law in your country
- | | |
|--|------------|
| a. codified in your national law? | No |
| b. acknowledged via national case law? | Yes |

If yes, please indicate how:

The only provision in the Belgian Constitution dealing with the relationship between EU law and national law is Article 34 that reads as follows: "The exercising of specific powers can be assigned by a treaty or by a law to institutions of public international law." The relationship has been clarified by the Supreme Court in the so called *Le Ski – case* (Cass., 27 May 1971, *sa Fromagerie Franco-Suisse Le Ski*, JT 1971, 460-474) stating that self-executing treaties (and the same is true for EU secondary law) prevails over both former and later Acts of Parliament (including the Constitution). The Constitutional Court accepts this view, even for non-self-executing norms of international and EU law, provided that this norms are not in contradiction with the Constitution (hypothesis that has for the moment not happened in practice).

6. What do you consider your task(s) with regard to EU law *and* do you consider these task(s) 'workable' or difficult:

- | | |
|--|------------|
| a. to set aside any national rule that is in conflict with European law (the <i>Simmenthal</i> -obligation)? | Yes |
| b. to offer effective legal protection of European law? | Yes |
| c. to ensure the uniform application of European law? | Yes |

If the Constitutional Court declares in a preliminary ruling that an Act of Parliament (or a provision of such an Act) violates (a provision of) the Constitution, in conjunction with a provision of International or EU law, that Act or provision may not be applied by the referring judge. When the Constitutional Court finds, in a request for annulment, that such an Act (or provision of an Act) violates a provision of the Constitution, in conjunction with a provision of International or EU Law, that Act (or provision) will be annulled. The Constitutional Court e.g. partially annulled an Amendment to the Walloon Town and Country Planning Code for violation of Article 23 of the Constitution in conjunction with Directive 2001/42/EC and Art. 7 of the Aarhus Convention.² It also annulled a significant reduction by a Decree of the Flemish Region of the period available for lodging a judicial appeal in land use matters for violation of Art. 23 of the Constitution in conjunction with Art. 9 of the Aarhus Convention.³ The Constitutional Court reviewed the constitutionality of a Decree of the Walloon Region on Bird Protection, taking into account the Birds Directive, the EC Treaty (Arts. 28-30) and the Benelux Committee of Ministers Decision M(99)9. After having referred some questions for a preliminary ruling to the ECJ⁴ and having taken into account the answer given by the ECJ⁵, the Court was of the opinion that the Decree was compatible with EU law.⁶ Now and then a difference in treatment is the result of the implementation of EU Law. In general, the Constitutional Court will accept, when reviewing the equality principle, the necessity to apply EU law as a sufficient justification for the difference in treatment between categories of persons falling under the rules that implement EU law and those who fall outside the scope of such rules. The

² Constitutional Court, n° 137/2006, 14 September 2006, *vzw Inter-Environnement Wallonie*

³ Constitutional Court, n° 8/2011, 27 January 2011, *Anna de Bats and Others*

⁴ Constitutional Court, n° 139/2003, 29 October 2003, *H. Clerens and b.v.b.a. Valkeniersgilde*

⁵ Case C-480/03, *Clerens* (not published in ECR).

⁶ Constitutional Court, n° 28/2005, 9 February 2005, *Clerens and bvba Valkeniersgilde*.

Constitutional Court was in that respect of the opinion that the necessity to designate Special Protection Areas on scientific criteria under Art. 4 of the Birds Directive⁷ could justify the Flemish Government designating such areas in the past without public participation. Those areas had already been notified to the European Commission some years earlier on the basis of provisional legislation to transpose the Directive, while public participation is prescribed in general when protected areas under domestic legislation are designated and also when new SPAs are designated.⁸ In view of the respect for the legal certainty principle and to ensure that Belgium is able to give full effect to Directive 2008/101/EC (amending the ETS Directive), the Constitutional Court held that the consequences of the annulment of the Decree of the Flemish Region must be postponed so that the matter of ETS for Aviation can be regulated by a Co-operation Agreement between the Federal State and the Regions⁹. The Constitutional Court, when confronted with questions of validity or interpretation of European Law, consistently refers to the *CILFIT-criteria*¹⁰ to decide if a reference should be made or not.¹¹

1.2. Questions on the role of EU law in national (environmental) cases

7. As an estimate, how many cases did your court decide in the period 1 January 2011 - 1 January 2012?

201 judgments in 243 cases (some similar cases are joined) - 15 % of the cases are to be considered as environmental cases (including town and country planning)

8. In how many of these cases:

a. was EU (environmental) law at issue?

15 cases of EU law (7,5 %) of which 2 of EU Environmental law (1%)

b. was this EU law actually applied (taken into account)?

All these cases

c. was this EU law the basis of your court's decisions?

All these cases

9. Please provide insight in the type of cases in which the EU law was at issue:

- | | |
|--------------------------|------------------|
| a. Civil cases: | Rarely |
| b. Criminal cases: | Rarely |
| c. Administrative cases: | Regularly |

⁷ Case C-378/01 *Commission v Italy* [2003] ECR I-2857.

⁸ Constitutional Court, n° 31/200, 3 March 2004, *vzw Hubertusvereniging Vlaanderen and Others*; in the same sense: Council of State, n° 170.336, 7 February 2008, *nv Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen*, TMR 2008, 646-653.

⁹ Constitutional Court, n° 33/2011, 2 March 2011, *Brusselse Hoofdstedelijke Regering*.

¹⁰ Case 283/81 *CILFIT v Ministero della Sanità* [1982] ECR 3415.

¹¹ Constitutional Court, n° 151/2003, 26 November 2003, *Gemeente Beveren*; Constitutional Court, n° 92/2006, 7 June 2006, *nv Cockeril Sambre and sa Arcelor*; Constitutional Court, n° 121/2008, 1 September 2008, *VZW FEBELCEM*.

- | | |
|--------------------------|------------------|
| i. general cases: | Regularly |
| ii. environmental cases: | Regularly |
| iii. planning law cases: | Regularly |
| d. Differentially: | Regularly |

If differently, please specifyeconomic law, social (security) law, financial law.....

Please indicate your type of court:

- differentially: Constitutional Court

10. Please provide insight in the *top 5 of the most relevant topics* in EU environmental legislation in the cases in which EU law was at issue:

- Environmental impact assessment (such as EIA)
- Nature protection
- Waste management
- Climate change
- Renewable energy

11. Please provide insight in the type of legal questions in which this EU (environmental) legislation was at issue in these cases:

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| ○ Procedural questions: | Rarely¹² |
| ○ access to justice | |
| ○ legal remedies (reparation) | |
| ○ Material norms: | Regularly |
| ○ legality of national law | |
| ○ legality of EU law | |

12. Please provide insight how the EU law entered the environmental case law. Was it relied on by:

- | | |
|---------------|------------------|
| ○ individuals | Regularly |
| ○ companies | Regularly |

¹² See: Case C-182/10 *Solvay and Others* (Judgment of 16 February 2012, nyr) - Constitutional Court, n° 30/2010, 30 March 2010 *M.-N. Solvay and Others* (Pending): Interpretation of Articles 2(2), 3(9), 6(9) and 9(2), (3) and (4) of the Aarhus Convention on access to information, public participation in the decision making process and access to justice in environmental matters concluded on 25 June 1998 and approved on behalf of the European Community by Council Decision 2005/370/EC of 17 February 2005 – Interpretation of Articles 1(5), 9(1) and 10a of Council Directive 85/337/EEC of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment – Interpretation of Article 6(3) and (4) of Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora – Concept of ‘public authority’ – Value and scope of the guidance given in the Aarhus Convention Implementation Guide – Whether legislative acts such as town-planning or environmental consents granted by means of decree by a regional legislature are outside the scope of the Aarhus Convention – Whether a procedure leading to the granting of consents which can be challenged only by an action brought before the Constitutional Court and the ordinary courts is compatible with the Convention and with Community law – Project authorized without an appropriate environmental impact assessment

- | | |
|---|------------------|
| ○ NGOs | Regularly |
| ○ the legislature | Regularly |
| ○ national public authorities | Regularly |
| ○ official third parties to the dispute | Rarely |

Part 2. The use of the ECJ mechanisms of application of EU law

13. Please estimate how often your court considered an EU environmental directive not or incorrectly implemented, differentiating between the 3 elements of implementation (transposition/application/enforcement) in the cases in which EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012?

- | | |
|------------------|---------------|
| ○ Transposition: | Rarely |
| ○ Application: | Never |
| ○ Enforcement: | Never |

If possible, please illustrate the judicial practice and reasoning used to verify the implementation of EU law (for example via a sketch of a typical national environmental case)

The Constitutional Court is only competent to check the constitutionality (including the conformity with International and EU law) of Acts of Parliament, not their application or enforcement in practice. So questions of incorrect application or enforcement of EU directives do not occur before the Court. In 2011 there was only one case in which the Constitutional Court was of the opinion that an Environmental Directive was transposed in the wrong way (by the wrong authorities), namely Directive 2008/101/EC on ETS and Aviation, in violation of the constitutional rules on the repartition of competencies between the federation and the regions. In view of the respect for the legal certainty principle and to ensure that Belgium is able to give full effect to Directive 2008/101/EC (amending the ETS Directive), the Constitutional Court held that the consequences of the annulment of the Decree of the Flemish Region must be postponed so that the matter of ETS for Aviation can be regulated by a Co-operation Agreement between the Federal State and the Regions¹³.

14. Please indicate as an estimate over the total number of cases of your court where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012, which of the three mechanisms was/were applied by your court in case of a non or incorrect implementation of (environmental) directives?

- a. Consistent interpretation:
20 %
- b. Direct effect (including the 'Kraaijeveld-test'):
Not relevant. The Constitutional Court applies international and EU law irrespective of the question if these provisions have direct effect or not. In **20 %** of the cases the Court was of the opinion that an Act of Parliament was violating a provision of EU law and was therefore annulled for violation of a Constitutional provision in combination with the EU law provision.
- c. State liability:
0 %

¹³ Constitutional Court, n° 33/2011, 2 March 2011, *Brusselse Hoofdstedelijke Regering*, TMR 2011, 249-254; <http://www.const-court.be/public/n/2011/2011-033n.pdf>. See for a similar case in 2012: <http://www.const-court.be/public/n/2012/2012-076n.pdf>

d. During the transposition/ transitional periods: the 'Inter-Environnement test'

0 %

e. Differently, namely

- 10 % of the cases: where the Constitutional Court so deems necessary, it shall, by a general ruling, specify which effects of nullified provisions are to be considered maintained or be provisionally maintained for the period appointed by the Court ; the Court used this possibility to give some time to the competent legislator to replace an unconstitutional provision by a constitutional one, implementing meanwhile EU directives

- 10 % of the cases: the Court found that in reality the case before it was one about the validity of EU law provisions for which only the ECJ was competent

- 20 % of the cases: references for preliminary ruling on the interpretation of EU law

15. In general, do you use one or more of these mechanisms within one case?

- One mechanism, or
- Multiple mechanisms

Please explain:

It can happen that consistent interpretation is used for some provisions of an Act of parliament, but that this is not possible for other ones (when such an interpretation is e.g. *contra legem* or in contradiction with the principle of legal certainty), so that these other ones have to be annulled or declared unconstitutional.

16. In general, if any, what is your court's order of preference:

- Consistent interpretation/direct effect

If possible, please indicate what the particular legal & practical arguments are for your court's order of preference

According to a fundamental principle that lower legal norms should be interpreted as much as possible in conformity with higher legal norms (the same is truth for constitutional provisions)

17. Does your court use directives when the transposition period or transitional period in these directives have not yet passed (including when the case concerns 'infringements' of these directives during these periods)?

- a. During the transposition period **Yes**
- b. During other transitional periods (such as extension periods) **Yes**

If yes, please explain, if possible, *why* and *how* (by illustrating the line of reasoning used in such cases:

Why:.....That can be (exceptionally) the case

How:.....To underscore a certain opinion of the Court. E.g. Constitutional Court, n° 130/2010, 18 November 2010, *stad Waver*: the absence of Ministerial supervision on the decisions of the federal Regulator for Gas and Electricity is justified in the light of the existing and new EU directives in that field (the transition period for the new directive – that is more explicit on this issue than the existing one- was still running)

If yes, please also indicate, as an estimate, how often this occurred in the total cases of your court in the period 1 January 2011- 1 January 2012 in which EU law was at issue?

None in 2011

18. What concrete legal options (judicial decisions/remedies) does your court have at its disposal when, it concludes, on the basis of the EU mechanisms, that a EU directive was breached, in particular in view of the EU obligation to set aside any national rule that conflicts with EU law? Please select the options available to you and indicate for which EU mechanism they are available.

Your court is allowed to:

- to set aside (not apply) the conflicting national rule
consistent interpretation; direct effect;(EU) state liability
- to declare that EU law was breached
consistent interpretation; direct effect;(EU) state liability
- to force the legislature to act
 - give an order to adopt legislation
consistent interpretation; direct effect;(EU) state liability
 - give order to act in a specific way
consistent interpretation; direct effect;(EU) state liability
- to annul decisions (acts of parliament)
consistent interpretation; direct effect;(EU) state liability
- to offer interim relief
consistent interpretation; direct effect/(EU) state liability

2.3 Questions on the application of consistent interpretation

19. Proposition: the mechanism of consistent interpretation is an advantageous principle.

I agree.

20. Does your court also use the mechanism of consistent interpretation *ex officio* (when parties did not request this)? **Yes**

21. How often, as an estimate, was the mechanism of consistent interpretation considered non usable by your court in the cases where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012?

Regularly

When the mechanism of consistent interpretation was considered *non usable* in these cases, this was due to:

- the principle of legal certainty **regularly**
- other general principles of law **regularly**
- *contra legem* interpretation **regularly**
- the parties involved:
 - because the national public authority relied on consistent interpretation of the directive to the detriment of a citizen, where there was no formal third party:
Never
 - because the national public authority relied on consistent interpretation of the directive to the detriment of a citizen, where there was a formal third party:
Never,
 - in criminal proceedings, when consistent interpretation would have had the effect of determining of aggravating, directly the liability in criminal law:
Never

22. As an estimate, in how many of the cases of your court where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012, did your court use interpretations of EU law by other national courts, including those of other Member States?

- Use of interpretation by other courts of your country

None

- Use of interpretation by national courts of other Member States

None

Please, if possible, illustrate when in particular the *latter* was the case.

The Constitutional Court is very reluctant to quote courts of other Member States (only 1 case till now), it quotes in principle only ECtHR and ECJ.

Please indicate whether there is a *need for information* on the interpretations of EU law by national courts of other Member States? **No**

The Court refers to the case-law of the ECJ and to guidance documents of the European Commission. This seems sufficient for the time being.

2.4 Questions on the application of direct effect

23. Propositions:

- The mechanism of direct effect is an advantageous principle.

I agree

- The criteria to establish whether or not a provision has direct effect are workable?

Direct effect is not relevant in the case-law of the Constitutional Court

24. Please estimate how often your court establish the direct effect of provisions in a directive on the case law of other courts, in the case law where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012,

- Use of case law of other courts of your country

Never

- Use of case law of national courts of other Member States

Never

Please indicate whether there is a *need for information* on the use of direct effect of EU environmental law by national courts of other Member States?

No (because direct effect is in the case-law of the Constitutional Court not a precondition for using it in its review of acts of parliament)

25. How often, as an estimate, did your court apply the mechanism of the *Kraaijeveld*-test (to examine whether the national public authorities stayed within the margin of discretion of provisions of directives) in the cases where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012?

regularly

26. How often, as an estimate, was the mechanism of direct effect considered non usable by your court in the cases where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012?

never

If the mechanism of consistent interpretation was considered non usable in these cases, please indicate the reasons *why*:

- Reason of legal certainty: **regularly**
- Prohibition of inverse direct effect (national public authority *versus* individual (incl. company/NGO)): **never**
- Prohibition of horizontal direct effect (individual *versus* individual): **never**
- Adverse horizontal side-effects of direct effect (*Wells*) **never**

If possible, please illustrate these reasons (the limitations) , in particular of restrictions related to triangular situations (*e.g.* where the plaintiff (an individual) appeals, relying on EU law, against a decision of a national public authority granting a permit to another individual (the (in-) formal third party)

These limitations or not relevant for the kind of constitutional review done by the Constitutional Court.

27. Would you limit the use of the mechanism of direct effect by a national public authority in a case between this authority and a company, regarding the refusal of this authority to grant an environmental permit to this company, based -ex officio- directly on a provision in a directive, when there are potentially, but not formally third parties, involved?

No (but such cases are out of scope of the Constitutional Court)

28. Would your court ex officio apply a provision of a directive that has direct effect (is sufficiently clear and precise) in a case where there are potentially third parties (such as NGOs protecting general interest of the environment) but none of these parties is formally party to the case?

Yes

2.5 Questions on the application of State liability

29. Proposition: the mechanism of EU state liability is an advantageous mechanism.

I agree

30. Is there also a national instrument of state liability for violations of EU law?

No

31. In general, has the EU mechanism (or national instrument) of state liability ever been used for infringements of EU law by national courts for their judicial decisions (*Köbler*) in your country?

No (environmental) cases to my knowledge

32. Has an action based on the EU mechanism of state liability for an infringement of EU law ever been successful in the environmental case law of your court?

No

If no,

- o has an action based on the *national* instrument of state liability for an infringement of EU law ever been successful in the environmental case law of *your court*?

no

- o by your knowledge, has an action based on the *EU* mechanism of state liability ever been successful in the environmental case law of *your country*?

no

- o by your knowledge, has as an action based on the *national* instrument of state liability for infringements of *national law* in environmental case law ever been successful in *your country*?

Yes

33. Does your court require from individuals (incl. companies/NGO's) that they minimize the damages they claim via a state liability action, meaning that they first should have relied on directly effective provisions of EU law in for instance an administrative procedure (make use of the legal remedies available)?

The Court is not competent for such issues

Part. 3. The (non)use of the preliminary procedure

34. Proposition: the preliminary procedure is a very useful.

I strongly agree

35. How many references for preliminary rulings were made in environmental cases in your country in the period 1 January 2008-1 January 2012?

9 (see appendix)

How many of these references where made by your court?

3

36. What type(s) of preliminary questions were referred by your court?

Questions on:

- o the interrelation between procedural law (procedural autonomy) and EU la
- o material (environmental) EU law (for instance on interpretation, the interrelation between EU legal provisions

37. Please estimate in how many of the cases of your court where EU law was at issue in the period 1 January 2011-1 January 2012, did the parties ask your court to request a preliminary question?

50-75%

When these requests are turned down, are the reasons always stated in the ruling (for instance in a separate court decision)?

Yes

38. Has your court ever withdrawn preliminary references in environmental cases in the period 1 January 2008-1 January 2012? **No**

In this period have your court's preliminary questions been:

- left unanswered by the ECJ? **No**
- rephrased your court's preliminary questions in such a way that they were no longer relevant for the referring case? **No**

39. Does your court wait for the 'perfect' case to refer a (number of) specific preliminary question, although the legal questions concerning EU law are already raised in other (earlier) national cases?

No

40. When a question requiring preliminary ruling is raised in a certain case does your court stay the proceedings:

- In that certain case: **Yes**
- In all other cases pending, where this question is relevant: **Yes**

Does your court stay the proceedings in a case when there are—for that case relevant- preliminary questions referred:

- by other courts of your country: **no**
- by courts of other countries: **no**

41. Can the national (environmental) court always use the preliminary ruling in the referring case? **Yes**

42. Does your court use the preliminary rulings beyond the referring cases? **Yes**

43. Does your court use the preliminary rulings based on referrals by other courts, including those of other Member States? **Yes**

44. Did you ever in hindsight incorrectly decide not to refer a preliminary question to the ECJ because you considered the Union law was irrelevant for the case or the relevant Union law was and *acte clair* and/or *acte éclairé*? **No**

Part 4. The interrelation between national procedural autonomy and EU (environmental) law

45. Please estimate in how many of the cases of your court in the period 1 January 2011-1 January 2012 where EU law was at issue, did the EU restrictions of the national procedural autonomy play a role:

None. The only case of the Constitutional Court in which this issue is at stake is Case C-182/10 *Solvay and Others*, Judgment of 16 February 2012 (similar to Joined Cases C-128/09 to C-131/09, C-134/09 and C-135/09, *Boxus and Others*, Judgment of 18 October 2011 and Joined Cases C-177/09 and C-179/09, *Le Poumon vert de la Hulpe and Others*, Order of 17 November 2011, not published). This case was referred in 2010 to the ECJ and is now in deliberation after having held a hearing after having received the ECJ ruling.

46. Please estimate in how many of the cases of your court in the period 1 January 2011-1 January 2012 where EU law was at issue did you consider any national procedural rule **not** to be 'EU-proof'

None

47. As an estimate in how many of the cases referred to in question 45 did you find a justification for the use of the procedural rule?

Not applicable

48. What is your knowledge of *current* national (procedural) law that is/could be infringing the EU restrictions, with regard to:

- | | |
|---|------------|
| a. access to justice: | Yes |
| ○ standing requirements: | |
| ○ time limits: | |
| ○ court fees, | |
| ○ length of proceedings: | |
| ○ the intensity of judicial review and | No |
| ○ burden of proof | No |
| ○ legal remedies: | Yes |
| ○ types of judicial review (legal review or claims solely based on breach of Union law) | |
| ○ the judicial competences (the types of judgments/decision national courts may deliver (sanctioning/legal redress) & aim of judicial review: for instance dispute settlement ? | |

49. According to the ECJ case law on the national procedural law a *national competence = an European obligation*. In your view what has the impact been of this case law on your court's environmental case law?

Moderate



EU FORUM OF JUDGES FOR THE ENVIRONMENT UE FORUM DES JUGES POUR L'ENVIRONNEMENT

Questionnaire pour la conférence 2012 de l'EUFJE au Conseil d'État des Pays-Bas – *L'application du droit communautaire de l'environnement par les juridictions nationales* : Belgium (mr. F Thonet)

Partie 1. La relation entre le droit communautaire (en matière d'environnement), le droit national et les juridictions nationales de l'environnement

Cette partie du questionnaire traite de la perception que les juridictions nationales de l'environnement ont de la relation entre le droit communautaire (en matière d'environnement), le droit national et leur rôle en la matière. En d'autres termes, **quelle est, en tant que juge national de l'environnement, votre opinion de l'ordre juridique communautaire?**

1.1 Présentation du cadre juridique communautaire

1.2. Questions portant sur la relation entre le droit communautaire (en matière d'environnement), le droit national et les juridictions nationales de l'environnement

1. Je me considère comme
- un juge européen
 - un juge national
 - un juge national et européen à part égale**
un juge européen d'abord, puis un juge national
 - un juge national d'abord, puis un juge européen

2. Quelle est votre perception du droit communautaire en général?

- Très positive
- Plutôt positive**
- Sans opinion (ne sais pas)
- Plutôt négative
- Très négative

3. Quelle est votre perception du droit communautaire en matière d'environnement en général?

- Très positive**
- Plutôt positive
- Sans opinion (ne sais pas)
- Plutôt négative
- Très négative

4. Propositions concernant la perception que vous avez de votre rôle en tant que juge communautaire:

- a. Je considère ma Constitution d'un rang supérieur
- i. aux traités communautaires;
 - ii. au droit communautaire secondaire.

Oui/**Non**

Oui/**Non**

b. Quand les décisions de la CEJ et de la Cour suprême nationale sont contradictoires, j'applique la décision de la CEJ. **Oui/Non**

c. Le principe de coopération loyale est un principe directeur pour la juridiction nationale. **Oui/Non**

5. La relation entre le droit communautaire de l'environnement et le droit national de votre pays est-elle
a. codifiée dans votre droit national? **Oui/Non**
b. établie par la jurisprudence nationale? **Oui/Non**

Si oui, veuillez indiquer de quelle façon:

.....Arrête de la Cour de cassation dit « Leski » du 27 mai 1971 (voir réponse Cour constitutionnelle belge)

6. Que considérez-vous comme vos responsabilités vis-à-vis du droit communautaire et considérez-vous ces responsabilités « réalisables » ou difficiles:

a. écarter toute règle nationale en contradiction avec le droit communautaire (jurisprudence *Simmenthal*)? **Oui/Non**
b. délivrer une protection juridictionnelle effective du droit communautaire? **Oui/Non**
c. assurer l'application uniforme du droit communautaire? **Oui/Non**

.....l'application du droit communautaire ne pose pas de difficulté en Belgique en son principe ; encore faut-il que ce droit soit connu. En pratique c'est souvent l'interprétation de la Cour de cassation ou de la Cour constitutionnelle qui servent d'intermédiaires... et auxquelles le juge national (ex moi-même bien souvent) nous référons.....

1.3 Questions portant sur le rôle du droit communautaire dans les affaires nationales de droit de l'environnement

7. De façon approximative, combien d'affaires votre juridiction a-t-elle traité dans la période du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2012?

Remarque : A la cour d'appel de Mons, deux chambres distinctes traitent des affaires d'environnement/urbanisme : une chambre civile et une chambre pénale. Je siège à la chambre civile (que je préside en principe pour cette matière)

Veuillez indiquer le nombre total: ...pénal : 41 civil : ...3...+

8. Dans combien de ces affaires:

a. le droit communautaire de l'environnement entrain-il en jeu?

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

b. ce droit communautaire a-t-il été réellement appliqué (pris en compte)?

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; **100 %**

c. ce droit communautaire a-t-il constitué le fondement de la décision de votre juridiction?

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; **100 %**

9. Veuillez fournir davantage d'informations concernant le type d'affaires dans lesquelles le droit communautaire entrain en jeu:
- a. Affaires civiles: Jamais, **rarement**, régulièrement, majoritairement, toujours
 - b. Affaires pénales: Jamais, rarement, **régulièrement**, majoritairement, toujours
 - c. Affaires administratives: Jamais, rarement, **régulièrement**, majoritairement, toujours
 - i. affaires générales: Jamais, **rarement**, régulièrement, majoritairement, toujours
 - ii. affaires de droit de l'environnement: Jamais, rarement, **régulièrement**, majoritairement, toujours
 - iii. affaires de droit de l'urbanisme: Jamais, rarement, **régulièrement**, majoritairement, toujours
 - d. Autres: Jamais, rarement, **régulièrement**, majoritairement, toujours

Si autres, veuillez préciser ... **Remarque** : en général, les directives sont transposées et c'est donc le droit national qui s'applique, et implicitement le droit communautaire. Le droit communautaire est appliqué surtout en ce qui concerne les principes comme le principe pollueur-payeur (ex 2^e ch cour d'appel 9 /6/2009, RG 2008/520). C'est le plus souvent en matière administrative qu'il est fait application du droit communautaire.

.....

Veuillez préciser votre type de juridiction: Cour d'appel de Mons, chambre civile, avec un début de spécification en ce qui concerne les affaires environnement/urbanisme qui me sont attribuée depuis début 2011 en théorie et effectivement depuis début 2012.

Mon projet est de créer ,à la cour de Mons, une chambre spécialisée en matière d'environnement qui siègerait tant au pénal qu'au civil, au rythme d'une fois par mois. Il y a accord tacite de mon chef de corps et des collègues en général, de même que du greffe et du parquet. La difficulté est la mise en œuvre car trop peu d'affaire d'environnement/urbanisme parviennent à la cour Il y a à mon avis un problème au niveau des poursuites et des priorités ainsi qu'un problème d'information et d'accès à la justice.

10. Veuillez apporter des précisions concernant les 5 thèmes les plus importants de la législation communautaire en matière d'environnement pour les affaires dans lesquelles le droit communautaire entrain en jeu:

- o Accès à l'information / à la consultation / à la justice
- o **Évaluation des incidences sur l'environnement (tels qu'EIE)**
- o Émissions industrielles (IPPC/IED)
- o **Accidents industriels (post-Seveso)**
- o **Eau**
- o Air
- o **Nuisances sonores**
- o Produits
- o Substances chimiques
- o Nouvelles technologies (bio-/nanotechnologie)
- o Nucléaire
- o Protection de la nature
- o **Gestion des déchets**
- o Changements climatiques
- o **Énergies renouvelables**
- o Autres,La grande majorité des cas concernent les déchets, l'évaluation des incidences. Nous avons eu un cas spécial de responsabilité industrielle, l'arrêt du 28 juin 2011 dit « Ghislenghien » , traité par un siège spécial de la cour d'appel concerne davantage la coordination sécurité chantier que l'environnement et je ne le retiens pas dans mes statistiques, même s'il est intéressant en ce qui concerne les risques industriels.....

11. Veuillez apporter des précisions concernant le type de questions juridiques dans lesquelles le droit communautaire (en matière d'environnement) entrain en jeu dans ces affaires:

- o **Questions procédurales:** Jamais, **rarement**, régulièrement, majoritairement, toujours
 - o accès à la justice

- recours judiciaires (réparations)
- autres, notamment
- **Normes matérielles:** **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
 - légalité du droit national
 - légalité des décisions / mesures / sanctions imposées par les autorités nationales
 - légalité du droit communautaire
- **Autres, notamment**
 - Autres, **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**

12. Veuillez apporter des précisions concernant la façon dont le droit communautaire a intégré la jurisprudence en matière d'environnement. Était-ce recherché par:

- les particuliers? **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- les entreprises? **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- les ONG? **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- la législature? **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- les autorités publiques nationales? **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- des tierces parties officielles au procès? **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- autres: ...ministère public, au pénal..... **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**

Partie 2. Utilisation des dispositifs de la CEJ pour l'application du droit communautaire

2.2 Questions portant sur la mise en œuvre des dispositifs communautaires pour l'application des directives de l'UE

13. Veuillez indiquer, de façon approximative, le nombre de fois où votre juridiction a considéré une directive communautaire en matière d'environnement non ou incorrectement mise en place, en faisant la distinction entre les 3 éléments de mise en place (transposition / application / exécution) dans les affaires où le droit communautaire entrait en jeu dans la période du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2012?

- Transposition: **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- Application: **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- Exécution: **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**

Si possible, veuillez illustrer la pratique et le raisonnement judiciaires utilisés pour vérifier la mise en place du droit communautaire (par exemple par un schéma représentant une affaire nationale typique de droit de l'environnement).

.....

14. Veuillez indiquer approximativement, sur le nombre total d'affaires traitées par votre juridiction dans lesquelles le droit communautaire entrait en jeu entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012, lequel des trois dispositifs a été appliqué par votre juridiction dans le cas de la mise en place inexistante ou incorrecte des directives (en matière d'environnement)?

- a. Interprétation conforme: **0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %**
- b. Effet direct (y compris le contrôle de *Kraaijeveld*): **0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %**
- c. Responsabilité de l'État: **0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %**
- d. Pendant la période de transposition / transition: Contrôle « Inter-Environnement » **0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %**

- e. Autres, notamment
0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

.....Je n'ai pas encore eu ce genre de contentieux à traiter, bien que j'y sois très attentive.....

15. En général, faites-vous appel à un ou plusieurs de ces dispositifs dans une même affaire?
- Un dispositif
 - Plusieurs dispositifs

Veuillez détailleridem.....

16. En règle générale, le cas échéant, quel ordre votre juridiction privilégie-t-elle:
- Interprétation conforme / effet direct
 - Effet direct / interprétation conforme
 - Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État
 - Effet direct / interprétation conforme / responsabilité de l'État
 - Autres, notamment

Veuillez préciser, dans la mesure du possible, quels sont les arguments juridiques et pratiques pour l'ordre privilégié par votre juridictionidem.....

17. Votre juridiction utilise-t-elle des directives avant la fin de la période de transposition ou de transition relative à ces directives (y compris quand les affaires concernent des « violations » de ces directives au cours de ces périodes)?
- a. Au cours de la période de transposition **Oui/Non**
 - b. Au cours d'autres périodes de transition (telles que les périodes de prolongation) **Oui/Non**

Si oui, veuillez préciser, dans la mesure du possible, *pourquoi* et *comment* (en illustrant le raisonnement utilisé dans ces affaires:

Pourquoi:idem.....

Comment:

Si oui, veuillez également indiquer, de façon approximative, le nombre de fois où cela s'est produit sur le nombre total d'affaires traitées par votre juridiction dans la période du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2012 dans lesquelles le droit communautaire entrain en jeu?

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

18. Quelles solutions juridiques concrètes (décisions / recours judiciaires) votre juridiction a-t-elle à sa disposition quand elle conclut, sur la communautaires, qu'une directive de l'UE a base des dispositifs été violée, notamment au vu de l'obligation d'écarter toute règle nationale en contradiction avec le droit communautaire? Veuillez sélectionner les solutions à votre disposition et indiquer pour quel dispositif elles sont disponibles.

Votre juridiction a le pouvoir de:

- écarter (ne pas appliquer) la règle de droit national contradictoire**
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- statuer que le droit communautaire a été violé
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- forcer la législature à prendre des mesures
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
 - donner l'ordre d'adopter une législation
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
 - donner l'ordre de prendre des mesures spécifiques
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)

- **annuler des décisions** *remarque : des décisions judiciaires ou suspendre des décisions administratives par la voie du référé (compétence basée sur l'urgence à la condition qu'un droit individuel soit menacé par la décision de l'Administration)*
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- annuler une autorisation accordée
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- **suspendre une autorisation accordée**
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- **accorder des dommages-intérêts**
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
 - **compensation monétaire**
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
 - **réparation en fait**
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- **proposer une compensation intermédiaire**
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- modifier (rompre) les systèmes nationaux d'évaluation obligatoire exhaustive, par exemple en élargissant la liste exhaustive de motifs pour le refus d'une licence
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)
- autres
Interprétation conforme / effet direct / responsabilité de l'État (de l'UE)

Si autres,

.....

2.3 Questions portant sur l'application de l'interprétation conforme

19. Proposition: Le dispositif d'interprétation conforme est un principe avantageux.

Je suis fortement d'accord, **d'accord**, neutre, pas d'accord, pas du tout d'accord.

20. Votre juridiction fait-elle également appel au dispositif d'interprétation conforme *ex officio* (quand les parties ne l'ont pas demandé)? **Oui/Non**

21. Combien de fois, approximativement, votre juridiction a-t-elle considéré le dispositif d'interprétation conforme comme non applicable dans les affaires où le droit communautaire entrait en jeu entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012?

Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours

Quand le principe d'interprétation conforme a été considéré comme *non applicable* dans ces affaires, cela était dû:

- au principe de sécurité juridique **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- à d'autres principes généraux du droit **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- à l'interprétation *contra legem* **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- aux parties intéressées:
 - parce que l'autorité publique nationale s'appuyait sur l'interprétation conforme de la directive au détriment d'un citoyen, sans tierce partie officielle:
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours
 - parce que l'autorité publique nationale s'appuyait sur l'interprétation conforme de la directive au détriment d'un citoyen, avec une tierce partie officielle:
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours
 - dans des procédures pénales, quand l'interprétation conforme aurait eu pour effet de déterminer ou aggraver directement la responsabilité en droit pénal:

Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours

- o autres, notamment

Veuillez illustrer, dans la mesure du possible, les *raisons* pour lesquelles le principe d'interprétation conforme n'était *pas applicable* (les limites).

.....je n'ai pas été confrontée à ces questions à ce jour.....

22. De façon approximative, dans combien des affaires traitées par votre juridiction où le droit communautaire entrerait en jeu dans la période du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2012 votre juridiction a-t-elle fait appel à des interprétations du droit communautaire établies par d'autres juridictions nationales, y compris celles d'autres États membres?

- o Utilisation de l'interprétation d'autres juridictions de votre pays
0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %
- o Utilisation de l'interprétation de juridictions nationales d'autres États membres
0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

Veuillez, dans la mesure du possible, donner des exemples, en particulier pour le *dernier point*.

...Pas assez de cas soumis pour procéder à cette démarche, bien que je me base sur des études de droit comparé.....

Veuillez préciser s'il existe un *besoin d'informations* sur les interprétations du droit communautaire par les juridictions nationales d'autres États membres? **Oui/Non**

.....

2.4 Questions portant sur l'application de l'effet direct

23. Propositions:

- o Le dispositif d'effet direct est un principe avantageux.

Je suis fortement d'accord, d'accord, neutre, pas d'accord, pas du tout d'accord.

- o Les critères visant à établir si une disposition a un effet direct ou non sont utilisables?

Je suis fortement d'accord, d'accord, neutre, pas d'accord, pas du tout d'accord.

24. Veuillez indiquer, de façon approximative, le nombre de fois où votre juridiction a établi l'effet direct des dispositions d'une directive sur la base de la jurisprudence établie par d'autres juridictions, pour les affaires dans lesquelles le droit communautaire entrerait en jeu dans la période du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2012.

- o Utilisation de la jurisprudence d'autres juridictions de votre pays
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours
- o Utilisation de la jurisprudence de juridictions nationales d'autres États membres
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours

Veuillez, dans la mesure du possible, donner des exemples, en particulier pour le *dernier point*.

.....Nous portons généralement notre attention au droit français, en raison de la langue commune et de l'histoire juridique commune. Des formations sont organisées à l'ENM à Paris, auxquelles il m'arrive de participer si c'est en matière d'environnement. Notre cour d'appel est jumelée, au niveau des parquets généraux, avec la cour d'appel d'Amiens, en

France et il y a donc des contacts et des échanges d'informations.....

Veuillez préciser s'il existe un *besoin d'informations* sur l'utilisation de l'effet direct du droit communautaire de l'environnement par les juridictions nationales d'autres États membres?

Oui/Non

25. Combien de fois, approximativement, votre juridiction a-t-elle appliqué le dispositif de contrôle de *Kraaijeveld* (pour établir si les autorités publiques nationales étaient restées dans les limites de la discrétion accordée pour la mise en place des dispositions de directives) dans les affaires où le droit communautaire entrerait en jeu entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012?

Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours

26. Combien de fois, approximativement, votre juridiction a-t-elle considéré le principe d'effet direct comme non applicable dans les affaires où le droit communautaire entrerait en jeu entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012?

Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours

Si le principe d'interprétation conforme a été considéré comme non applicable dans ces affaires, veuillez en indiquer les raisons:

- Motif de sécurité juridique: **Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours**
- Interdiction de l'effet direct inversé (autorité publique nationale contre particulier (y compris entreprises / ONG)):
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours
- Interdiction de l'effet direct horizontal (particulier contre particulier):
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours
- Effets secondaires néfastes de l'effet direct horizontal (*Wells*)
Jamais, rarement, régulièrement, majoritairement, toujours
- Autres, notammentPas de cas dans ces domaines. La réponse est donc « jamais » pour chaque point.....

Veuillez illustrer, dans la mesure du possible, les raisons (limites), en particulier les restrictions liées aux situations triangulaires (p.ex.: quand le plaignant (un particulier) fait appel, en s'appuyant sur le droit communautaire, de la décision d'une autorité publique nationale accordant une licence à un autre particulier (la tierce partie, officielle ou non).

27. Limiteriez-vous l'utilisation du principe d'effet direct par une autorité publique nationale dans une affaire entre l'autorité en question et une entreprise, au sujet du refus de cette autorité d'accorder un permis environnemental à cette entreprise, s'appuyant directement – *ex officio* – sur la disposition d'une directive, quand des tierces parties sont potentiellement, mais non officiellement, impliquées? **Oui/Non**

28. Votre juridiction appliquerait-elle *ex officio* une disposition d'une directive qui a un effet direct (étant suffisamment claire et précise) dans une affaire où des tierces parties peuvent être impliquées (telles que des ONG de protection de l'environnement) sans qu'aucune ne se soit officiellement constituée partie à l'affaire?

Oui/Non

2.5 Questions portant sur l'application de la responsabilité de l'État

29. Proposition: le dispositif de responsabilité d'un État de l'UE est un principe avantageux.

Je suis fortement d'accord, **d'accord**, neutre, pas d'accord, pas du tout d'accord.

.....

30. Existe-t-il également un instrument national de responsabilité de l'État pour les violations du droit communautaire?

Oui/Non

Si oui, combien de fois, approximativement, l'instrument national de responsabilité de l'État a-t-il été utilisé par votre juridiction dans les affaires où le droit communautaire entrait en jeu dans la période du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2012?

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

Si oui, veuillez répondre à la proposition suivante: Je privilégie l'instrument national par rapport au dispositif communautaire.

Je suis fortement d'accord, **d'accord**, neutre, pas d'accord, pas du tout d'accord.

Veuillez indiquer pour quelle raison:

- Critères moins stricts
- Critères plus stricts**
- Critères plus clairs**
- Expérience
- Demande des parties
- Autres,

Veuillez détailler:

.....

31. En règle générale, le dispositif communautaire (ou l'instrument national) de responsabilité de l'État a-t-il déjà été utilisé dans le cas d'infractions au droit communautaire par des juridictions nationales pour rendre leur décision (*Köbler*) dans votre pays? **Oui/Non**

Si oui,

- ces décisions judiciaires concernaient-elles des questions de droit de l'environnement? **Oui/Non**
- les décisions judiciaires de votre juridiction étaient-elles concernées? **Oui/Non**

Veuillez donner des exemples, dans la mesure du possible

32. Une action fondée sur le dispositif communautaire de responsabilité de l'État pour violation du droit communautaire a-t-elle déjà obtenu gain de cause parmi les affaires de droit de l'environnement traitées par votre juridiction?

Oui/Non

Si ce n'est pas le cas,

- une action fondée sur l'instrument *national* de responsabilité de l'État pour violation du droit communautaire a-t-elle déjà obtenu gain de cause parmi les affaires de droit de l'environnement traitées par votre juridiction?

Pas à ma connaissance sauf peut-être en matière fiscale et/ou commerciale

- à votre connaissance, une action fondée sur le dispositif *communautaire* de responsabilité de l'État

a-t-elle déjà eu gain de cause parmi les affaires traitées *dans votre pays*?

Pas à ma connaissance, sauf peut-être en

matière fiscale et/ou commerciale.

- à votre connaissance, une action fondée sur l'instrument *national* de responsabilité de l'État pour violation du *droit national* a-t-elle déjà obtenu gain de cause parmi les affaires de droit de l'environnement traitées *dans votre pays*?

Pas à ma connaissance, sauf peut-être en matière fiscale et/ou

commerciale.

33. Votre juridiction demande-t-elle aux particuliers (y compris les entreprises / ONG) de réduire au minimum les dommages-intérêts qu'ils demandent dans le cadre d'une action en responsabilité de l'État, pour le motif qu'ils auraient d'abord dû s'appuyer sur des dispositions à effet direct du droit communautaire dans une procédure administrative, par exemple (en utilisant les recours judiciaires à disposition)?

Je n'ai pas eu le cas, mais l'affirmative me semble la meilleure

décision

Partie 3. La (non-)utilisation de la procédure préjudicielle

3.1 Présentation du cadre juridique communautaire

3.2 Questions portant sur l'application de la procédure préjudicielle

34. Proposition: La procédure préjudicielle est très utile.

Je suis **fortement d'accord**, d'accord, neutre, pas d'accord, pas du tout d'accord.

.....

35. Combien de renvois préjudiciels ont été effectués pour les affaires de droit de l'environnement dans votre pays dans la période du 1^{er} janvier 2008 au 1^{er} janvier 2012? ?

Combien de ces renvois ont été effectués par votre juridiction?1...(en matière de permis DAR).....

36. Quel(s) type(s) de questions préjudicielles ont été renvoyés par votre juridiction? A la cour constitutionnelle qui a elle-même adressé une question préjudicielle à la CEJ sur la question de la validité d'un décret wallon dit DAR, qui aboutissait à contourner les règles relatives à l'étude d'incidence pour un projet d'aménagement de grande ampleur

Des questions concernant:

- la relation entre le droit procédural (autonomie procédurale) et le droit communautaire
- l'utilisation des dispositifs communautaires d'application du droit communautaire
- o** le droit communautaire (par exemple interprétation, relation entre les dispositions juridiques communautaires) matériel (de l'environnement)
- autres, notamment,

.....

37. Veuillez indiquer, approximativement, le nombre d'affaires traitées par votre juridiction dans lesquelles le droit communautaire entrain en jeu entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012 au cours desquelles les parties ont demandé à votre juridiction de renvoyer une question préjudicielle?

0-1 %; **1-10 %**; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

Quand ces renvois ont été rejetés, les motifs sont-ils toujours précisés dans la décision (par exemple dans la décision d'une autre juridiction)?

Oui/Non

.....

38. Votre juridiction a-t-elle déjà retiré des renvois préjudiciels pour des affaires de droit de l'environnement dans la période du 1^{er} janvier 2008 au 1^{er} janvier 2012?

Oui/Non

Dans cette période, les questions préjudicielles de votre juridiction:

- sont-elles restées sans réponse de la CEJ? **Réponse en 2012**
- ont-elles été reformulées de sorte qu'elles n'étaient plus pertinentes pour l'affaire concernée? **Oui/Non**

Si oui, veuillez indiquer le nombre d'affaires pour lesquelles cela s'est produit, et donner des exemples dans la mesure du possible.

.....

39. Votre juridiction attend-elle généralement une affaire « idéale » pour renvoyer un certain nombre de questions préjudicielles spécifiques, bien que les questions juridiques portant sur le droit communautaire aient déjà été soulevées dans d'autres affaires nationales (antérieures)?

Oui/Non

Veuillez détailler, dans la mesure du possible.

.....

40. Quand une question demandant un recours préjudiciel est soulevée dans une affaire donnée, votre juridiction interrompt-elle les procédures:

- pour cette affaire: **Oui/Non**
- pour toutes les autres affaires pendantes concernées par la question: **Oui/Non**

Votre juridiction interrompt-elle les procédures dans une affaire concernée par des questions préjudicielles renvoyées:

- par d'autres juridictions de votre pays: **Oui/Non**
- par des juridictions d'autres pays: **Oui/Non**

.....

41. La juridiction nationale (de l'environnement) peut-elle toujours utiliser la décision préjudicielle dans l'affaire en renvoi?

Oui/Non

42. Votre juridiction utilise-t-elle les décisions préjudicielles au-delà des affaires en renvoi? **Oui/Non**

43. Votre juridiction utilise-t-elle la décision préjudicielle issue des renvois d'autres juridictions, y compris celles d'autres États membres? **Oui/Non**

44. À la réflexion, avez-vous déjà décidé à tort de ne pas renvoyer une question préjudicielle à la CEJ parce que vous considérez que le droit communautaire n'entraîne pas en jeu dans l'affaire ou que la question de droit communautaire relevait d'un acte clair ou acte éclairé? **Je ne sais pas**

Auriez-vous la possibilité, en vertu du droit procédural national, de réparer ce jugement?
plus délicat ; le recours en cassation est possible.

En degré d'appel c'est

Partie 4. La relation entre l'autonomie procédurale nationale et le droit communautaire (de l'environnement)

4.1 Présentation du cadre juridique communautaire

4.2 Questions portant sur l'application des restrictions communautaires à l'autonomie procédurale

45. Veuillez indiquer de façon approximative le nombre d'affaires traitées par votre juridiction entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012 où le droit communautaire entrerait en jeu dans lesquelles les restrictions communautaires de l'autonomie procédurale nationale ont joué un rôle:

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

46. Veuillez indiquer de façon approximative le nombre d'affaires traitées par votre juridiction entre le 1^{er} janvier 2011 et le 1^{er} janvier 2012 où le droit communautaire entrerait en jeu dans lesquelles vous avez considéré une règle nationale de procédure comme n'étant **pas** « à l'épreuve du droit communautaire ».

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

Veuillez préciser, dans la mesure du possible, quelles restrictions ont joué un rôle dans ces affaires:

- Le principe d'équivalence
- Le principe d'effectivité
- Le principe de protection juridictionnelle effective
- Convention Aarhus (y compris la jurisprudence en lien avec Aarhus établie par la CEJ)
- Législation secondaire:
 - Directive 2003/4 (accès à l'information)
 - Directive 2003/35 (participation du public)
 - Directive 2004/35 sur l'éco-responsabilité
 - Directive 2008/99 sur l'éco-délinquance
- Convention européenne des droits de l'Homme
- Autres,

Veuillez illustrer les considérations juridiques correspondantes utilisées le plus souvent dans vos affaires:

.....

47. De façon approximative, dans combien des affaires mentionnées à la question 45 avez-vous trouvé une justification pour l'utilisation de la règle procédurale?

0-1 %; 1-10 %; 10-25 %; 25-50 %; 50-75 %; 75-90 %; 90-100 %; 100 %

Veuillez indiquer la justification que vous avez utilisée:

- la règle procédurale de raison (principes généraux du droit)
 - sécurité juridique
 - droits de la défense
- autres,

.....

48. Quelles sont, à votre connaissance, les règles nationales actuelles (de procédure) enfreignant / pouvant enfreindre les restrictions communautaires, concernant:

a. l'accès à la justice:

Oui/Non/Peut-être

- conditions pour poursuivre en justice?
- limites de temps?
- frais de justice?
- durée des procès?
- application *ex officio* du droit communautaire?
- l'intensité du contrôle judiciaire? Oui/Non/Peut-être
- la charge de la preuve? Oui/Non/Peut-être
- les voies de recours? Oui/Non/Peut-être
 - types de contrôle judiciaire (contrôle de droit ou réclamations fondées uniquement sur une violation du droit communautaire)?
 - les compétences des juridictions (les types de jugements / décisions délivrés par les juridictions nationales (sanctions / réparations par voie judiciaire) et objectif du contrôle judiciaire: par exemple règlement des différends?
- autres,

À votre connaissance, existe-t-il des règles futures de droit national (procédural) pouvant enfreindre les restrictions communautaires?

Oui/Non

Si oui, veuillez détailler

49. Selon la jurisprudence de la CEJ relative au droit procédural national, *une compétence nationale = une obligation européenne*. À votre avis, quelle a été l'incidence de cette jurisprudence sur les affaires de droit de l'environnement traitées par votre juridiction?

Aucune/faible/modérée/plutôt élevée/très élevée

Veuillez donner des exemples, dans la mesure du possible

Si des juges de différentes juridictions et du même État membre souhaitent participer, chacun peut remplir le questionnaire en rapport avec sa propre juridiction.

Veillez envoyer vos réponses au rapporteur général, Mme Liselotte Smorenburg-van Middelkoop dès que possible et **le 10 septembre au plus tard** (les réponses reçues après cette date ne pourront être incluses dans le rapport général): L.vanMiddelkoop@uva.nl.

APPENDIX: TABLE OF ENVIRONMENTAL CASES REFERRED BY BELGIAN COURTS (2008-2011)

ECJ Case	Original Judgment	Final Judgment
<p>Joined Cases C-105/09 and C-110/09 Terre wallonne and Inter-Environnement Wallonie [2010] ECR I-5609</p>	<p>Council of State, n° 191.271, 11 March 2009 <i>asbl Terre Wallonne v. Région wallonne</i> Council of State, n° 191.2972, 11 March 2009 <i>Asbl Inter-Environnement Wallonnie v. Région wallonne</i></p>	<p>Council of State, n° 210.483, 18 January 2011 <i>asbl Inter-Environnement Wallonnie and Terre Wallonne</i> (new referral to ECJ – Case C-41/11)</p>
<p><i>Interpretation of Article 5(1) of Council Directive 91/676/EEC of 12 December 1991 concerning the protection of waters against pollution caused by nitrates from agricultural sources and Arts 3(2) and (4) of Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment – Drawing up of management plans relating to designated vulnerable zones – Nature and scope of the obligation – Necessary assessment of the impact of the nitrogen management plan on the environment</i></p>		
<p>Joined Cases C-128/09 to C-131/09, C-134/09 and C-135/09 Boxus and Others (Judgment of 18 October 2011)</p>	<p>Council of State, n° 191.950, 27 March 2009 <i>A. Boxus and W. Roua</i> (and various other judgments)</p>	<p>Pending</p>
<p><i>Interpretation of Articles 1, 5, 6, 7, 8 and 10a of Council Directive 85/337/EEC of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment, as amended by Council Directive 97/11/EC of 3 March 1997 and Directive 2003/35/EC of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 providing for public participation in respect of the drawing up of certain plans and programmes relating to the environment and amending Directives 85/337/EEC and 96/61/EC – Interpretation of Articles 6 and 9 of the Aarhus Convention on access to information, public participation in decision-making and access to justice in environmental matters, concluded on 25 June 1998 and approved, on behalf of the European Community, by Council Decision 2005/370/EC of 17 February 2005 – Recognition, as specific national legislative acts, of certain consents ‘ratified’ by decree in respect of which there are overriding reasons in the general interest – Absence of complete right of action against a decision to authorise projects capable of having significant effects on the environment – Whether the existence of such a right is optional or obligatory – Infrastructure works relating to the extension of the Liège-Bierset Airport runway</i></p>		
<p>Joined Cases C-177/09 and C-179/09 Le Poumon vert de la Hulpe and Others (Order of 17 November 2011, not published)</p>	<p>Council of State, n° 192.192, 2 April 2009 <i>asbl Le Poumon vert de la Hulpe and Others</i> (and various other judgments)</p>	<p>Pending</p>
<p><i>Interpretation of Articles 1, 5, 6, 7, 8 and 10a of Council Directive 85/337/EEC of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment, as amended by Council Directive 97/11/EC of 3 March 1997 and Directive 2003/35/EC of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 providing for public participation in respect of the drawing up of certain plans and programmes relating to the environment and amending Directives 85/337/EEC and 96/61/EC – Interpretation of Articles 6 and 9 of the Aarhus Convention on access to information, public participation in decision-making and access to justice in environmental matters, concluded on 25 June 1998 and approved, on behalf of the European Community, by Council Decision 2005/370/EC of 17 February 2005 – Recognition, as specific national legislative acts, of certain consents ‘ratified’ by decree in respect of which there are overriding reasons in the general interest – Absence of complete right of action against a decision to authorise projects capable of having significant effects on the environment – Whether the existence of such a right is optional or obligatory – Environmental consent granted for the operation of an administrative and training centre in la Hulpe</i></p>		

Case C-120/10 European Air Transport (Judgment 8 September 2000)

Council of State, n° 201.373, 26 February 2010
sa European air Transport

Council of State, n° 217.243, 16 January 2012
sa European air Transport

Interpretation of Articles 2(e), 4(4) and 6(2) of Directive 2002/30/EC of the European Parliament and of the Council of 26 March 2002 on the establishment of rules and procedures with regard to the introduction of noise-related operating restrictions at Community airports – Limits on noise levels to be complied with by aircraft over-flying urban territories located near an airport – Concept of ‘operating restrictions’ – Restrictions adopted in connection with aircraft which are marginally compliant – Whether it is possible to impose such restrictions on the basis of the noise level as measured on the ground – Effect of the Convention on International Civil Aviation (Chicago Convention)

Case C-182/10 Solvay and Others (Judgment of 16 February 2012)

Constitutional Court, n° 30/2010, 30 March 2010
M.-N. Solvay and Others

Pending

Interpretation of Articles 2(2), 3(9), 6(9) and 9(2), (3) and (4) of the Aarhus Convention on access to information, public participation in the decision-making process and access to justice in environmental matters concluded on 25 June 1998 and approved on behalf of the European Community by Council Decision 2005/370/EC of 17 February 2005 – Interpretation of Articles 1(5), 9(1) and 10a of Council Directive 85/337/EEC of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment – Interpretation of Article 6(3) and (4) of Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora – Concept of ‘public authority’ – Value and scope of the guidance given in the Aarhus Convention Implementation Guide – Whether legislative acts such as town-planning or environmental consents granted by means of decree by a regional legislature are outside the scope of the Aarhus Convention – Whether a procedure leading to the granting of consents which can be challenged only by an action brought before the Cour constitutionnelle and the ordinary courts is compatible with the Convention and with Community law – Project authorised without an appropriate environmental impact assessment

Case C-567/10 Inter-Environnement Bruxelles and Others
(Judgment of 22 March 2012)

Constitutional Court, n° 133/2010, 25 November 2010
asbl Inter-Environnement Bruxelles and Others

Constitutional Court, n° 95/2012, 19 July 2012
asbl Inter-Environnement Bruxelles and Others

Interpretation of Article 2(a) of Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment - Applicability of the Directive to a procedure for the total or partial repeal of a ‘plan particulier d’affectation du sol’ (specific land-use plan) - Interpretation of the concept of ‘required plans and programmes’ - Exclusion of plans the adoption of which is not compulsory

Pending Case C-26/11 Belgische Petroleum Unie and Others

Constitutional Court, n° 149/2010, 22 December 2010
Vzw Belgische Petroleum Unie and Others

-

Interpretation of Article 4(3) TEU, Articles 26(2), 28, 34, 35 and 36 TFEU, Articles 3, 4 and 5 of Directive 98/70/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1998 relating to the quality of petrol and diesel fuels and amending Council Directive 93/12/EC and Article 8 of Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and of rules on Information Society services – National rules requiring petroleum companies releasing petrol and diesel products for consumption also to make available for consumption in the same year a quantity of bio-ethanol, pure or in the form of bio-ETBE, and fatty acid methyl esters (FAME)

Case C-41/11 *Inter-Environnement Wallonie and Terre wallonne*
(Judgment of 28 February 2012)

Council of State, n° 210.483, 18 January 2011
asbl Inter-Environnement Wallonnie and Terre Wallonne

Pending

Assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment – Protection of waters against pollution caused by nitrates from agricultural sources – Annulment of a national rule found to be contrary to Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment – Possibility of maintaining, for a short period, the effects of that rule

Case C-121/11 *Pro-Braine and Others*
(Judgment of 19 April 2012)

Council of State, n° 211.521, 24 February 2011
asbl Pro-Braine and Others

Pending

Interpretation of Article 14(b) of Council Directive 1999/31/EC of 26 April 1999 on the landfill of waste and of Article 1(2) of Council Directive 85/337/EEC of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment - Decision on the carrying on of operations at an authorised landfill site, in the absence of an Environmental Impact Assessment - Concept of "consent" – Scope
